

# 金钱游戏

透析市场本源，揭开游戏黑幕

THE MONEY GAME

〔美〕 亚当·史密斯 (Adam Smith) ©著  
陈丽霞 刘寅龙 ©译

SPM

南方出版传媒  
广东人民出版社

# 金钱游戏

## The Money Game

[美] 亚当·史密斯 ©著

陈丽霞 刘寅龙 ©译

SPM

南方出版传媒  
广东人民出版社

·广州·

## 图书在版编目 (CIP) 数据

金钱游戏/(美)亚当·史密斯著;陈丽霞,刘寅龙译.—广州:广东人民出版社,2017  
ISBN 978-7-218-11538-2

I.金… II.①亚…②陈…③刘… III.①股票投资—基础知识 IV.①F830.91

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 001099 号

The Money Game by Adam Smith

Copyright © 1967, 1968, 1969 by Adam Smith

Simplified Chinese Translation copyright © 2017 by **Grand China Publishing House**

Published by International Creative Management, Inc. through Bardou-Chinese Media Agency, Taiwan

All rights reserved.

No part of this publication may be used or reproduced in any manner whatever without written permission except in the case of brief quotations embodied in critical articles or reviews.

本书中文简体字版通过 **Grand China Publishing House (中资出版社)** 授权广东人民出版社在中国大陆地区出版并独家发行。未经出版者书面许可,本书的任何部分不得以任何方式抄袭、节录或翻印。

Jin Qian You Xi

**金钱游戏**

[美] 亚当·史密斯 著 陈丽霞 刘寅龙 译

版权所有 翻印必究

出版人:肖风华

策 划:中资海派

执行策划:黄河 桂林

责任编辑:古海阳 张 静 郑 婷

特约编辑:乔明邦

版式设计:廖国兰

封面设计:刘 榴

出版发行:广东人民出版社

地 址:广州市大沙头四马路 10 号 (邮政编码:510102)

电 话:(020) 83798714 (总编室)

传 真:(020) 83780199

网 址:<http://www.gdpph.com>

印 刷:深圳市福圣印刷有限公司

开 本:166mm×239mm 1/16

印 张:19 字 数:237 千

版 次:2017 年 2 月第 1 版 2017 年 2 月第 1 次印刷

定 价:48.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与出版社(020-83795749)联系调换。

售书热线:(020) 83795240

# “iHappy投资者” 系列图书项目介绍

## 深圳市中资海派文化传播有限公司

倾力打造《世界经管学术经典文库》正式面市

《世界经管学术经典文库》从“iHappy 投资者”系列图书拉开大幕。

深圳市中资海派文化传播有限公司与约翰·威立国际出版公司 (John Wiley & Sons, Inc)、彭博财经出版社 (Bloomberg Press) 展开了广泛而深入的合作。约翰·威立国际出版公司不仅是全球历史最悠久、最知名的学术出版商之一,更是世界第一大独立协会出版商和第三大学术期刊出版商。彭博财经出版社立足于全球最大的财经资讯提供商彭博资讯,针对专业投资人士。

第一阶段,中资海派与该社旗下的 Little Book 系列进行了独家战略合作,推出了一系列深受读者喜爱的经典作品。作为中资海派“iHappy 投资者”系列的主打书目,“Little Book”财智赢家经典投资系列品牌图书不仅涵盖了“理论结合实践”的投资策略,更结合欧美投资大师的经典投资理论,突出了未来投资趋势等主题。系列书中的每本书都从不同角度解读了投资获利的奥秘,是读者及广大投资者的投资理财的指引明灯。该系列书的作者大都为金融投资界享誉盛名的大师级人物,包括“成长股价值投资之父”菲利普·费雪、“指数基金之父”约翰·博格、“华尔街最知名的股票预测者之一”肯·费雪等。

第二阶段,中资海派与约翰·威立国际出版公司的合作全面升级,以 Wiley Trading 系列和 Wiley FINANCE 系列作为核心产品线。在第一阶段

的基础上，第二阶段更加注重实战性、专业性。作品包括华尔街最赚钱的自营交易公司 SMB 资本创始人迈克·贝拉菲奥雷 (Mike Bellafiore) 的《短线交易获利秘诀》(One Good Trade)；从业长达 36 年的资深交易员戴维·H. 魏斯 (David H. Weis) 的《找准下一个买卖点》(Trades About to Happen) 以及舒尔策资产管理有限公司的创始人乔治·舒尔策的《秃鹫投资》(The Art of Vulture Investing) 等权威作品。

第三阶段，中资海派将联手约翰·威立国际出版公司和彭博财经出版社协力打造彭博金融系列 (Bloomberg Financial Series)。本阶段不仅涵盖艾略特波浪理论、蜡烛图等技术分析与图表解读，更有期权、产权市场等全球前沿的实战权威著作。

### 中资海派已引进和已出版该系列图书有：

“成长股之父”菲利普·费雪 (Philip A. Fisher) 的《费雪论成长股获利》(Paths to Wealth through Common Stocks)；

深谙“投资中的人性”的顶级财经作家贾森·茨威格 (Jason Zweig) 所著的《格雷厄姆的理性投资学》(Your Money and Your Brain)；

先锋集团 (Vanguard Group) 创始人约翰·博格 (John Bogle) 的《投资稳赚》(The Little Book of Common Sense Investing)；

美国晨星公司的证券研究部主管帕特·多尔西 (Pat Dorsey) 所著的《巴菲特的护城河》(The Little Book That Builds Wealth)；

价值投资之父格雷厄姆真传弟子克里斯托弗·布朗 (Christopher Browne) 所著的《价值投资》(The Little Book of Value Investing)；

股神巴菲特的嫡传弟子，自 1980 年以来一直从事金融分析和投资通讯编辑的路易斯·纳维里尔 (Louis Navellier) 的畅销书《巴菲特的选股真经》(The Little Book That Makes You Rich)；

《驾驭股市周期》(The Little Book of Stock Market Cycles) 作者，《股票交易者年鉴》主编杰弗里·A. 赫希 (Jeffrey A. Hirsch) 将教你如何利用股市

周期赚钱；

《牛眼投资》(*The Little Book of Bull's Eye Investing*) 作者,《纽约时报》畅销书作家约翰·莫尔丁 (John Mauldin) 教你在动荡的市场中寻找价值,攫取绝对收益和控制风险；

《趋势交易》(*The Little Book of Trading*) 作者, 交易大师迈克尔·W. 卡沃尔 (Michael W. Covel) 为你揭开藏于幕后的 14 位顶尖交易员的获利故事；

《巴菲特资产配置法》(*The Little Book that still Saves Your Assets*) 作者, 摩根士丹利创始人戴维·M. 达斯特 (David M. Darst) 教你巴菲特资产配置的艺术；

《100 倍超级强势股》(*Insider Buy Superstocks*) 作者, 互联网泡沫破灭后个人投资第一人杰西·C. 斯泰恩 (Jesse C. Stine) 教你直击超级强势股；

《猎杀暴涨黑马》(*The Little Book of Big Profits from Small Stocks*) 作者,“华尔街女皇”希拉里·克拉玛 (Hilary Kramer) 教你寻找暴涨型低价股；

《股市获利 11 堂必修课》(*The Little Book of Stocks Market Profits*) 作者, 投资组合经理米奇·扎克斯 (Mitch Zacks) 教你战胜市场的 11 个策略等。

中资海派已引进和即将出版该系列的图书有：

*Visual Guide to Elliott Wave Trading*

*Visual Guide to Candlestick Charting*

*Visual Guide to Chart Patterns*

*Visual Guide to Options*

*Visual Guide to ETFs*

*Visual Guide to Municipal Bonds*

*Equity Market and Portfolio Analysis*

*Quality Investment*

*The Rise and Fall of Nations*

*Dear Chairman*

*Fool Proof*

*Gaining Currency*

*Superhubs*

另外，“财智赢家”书系还收录了众多长销经典投资著作：

“成长股价值投资之父”肯·费雪（Ken Fisher）的《下一个暴富点》[*Markets Never Forget (but people do)*] 和《下一个暴富神话》（*The Little Book of Market Myth*）；

大投机家安德烈·科斯托拉尼（Andre Kostolany）的《股市神猎手》（*Kostolany's Wunderland von Geld und Börse. Wissen, was die Börse bewegt*）和《大投机家的证券心理学》（*Kostolany's Börsenpsychologie*）；

著名投资公司总裁乔治·舒尔策（George Schultze）的《秃鹫投资》（*The Art of Vulture Investing*）；

投资组合创始人李·芒森（Lee Munson）的《打败操盘手》（*Rigged Money*）；

美国投资市场的“亚当·斯密”亚当·史密斯（Adam Smith）所著《金钱游戏》（*The Money Game*）。

除了“财智赢家”外，“iHappy 投资者”还推出以下书系：

Smart 智富

该书系主要收录诸多全球投资新秀的最新投资理念图书，对国内的投资者极具借鉴和指导意义。另外，本书系还将带你漫步金融史和投资史，为你找到隐藏在股市起伏与经济荣衰中的密码。

百万富翁教室

该书系主要为都市白领阶层提供理财书籍，内容简单实用，风格平易

近人。如果灵活运用书中的方法并持之以恒，即使你目前收入不高，终有一天也能跻身百万富翁的行列。

### 凯恩斯口袋

该书系聚焦国内外经济大环境，紧跟政治经济发展趋势，收录各路名家的经典理论和通俗实用的佳作。你不仅可以从这些书中了解整体政治经济环境，更能从中找到投资机会，在享受阅读乐趣的同时轻松赚钱。

以上三大书系已出版和即将出版的图书有：

迈克尔·莫布森 (Michael J. Mauboussin) 的《反直觉投资》(*More Than You Know*)；

史蒂芬·列维特和史蒂芬·都伯纳 (Steven D. Levitt and Stephen J. Dubner) 的《魔鬼经济学》(*Freakonomics*)；

安德鲁·利 (Andrew Leigh) 的《魔鬼经济学 2》(*The Economics of Just About Everything*)；

达蒙·维克斯 (Damon Vickers) 的《不懂美元，还敢谈经济》(*The Day After the Dollar Crashes*)；

乔治·马格努斯 (George Magnus) 的《谁搅动了世界》(*Uprising*)；

安德鲁·哈勒姆 (Andrew Hallam) 的《拿工薪，三十几岁你也能赚到 600 万》(*Millionaire Teacher*)；

韩国理财师高敬镐的《上班赚小钱，四本存折赚大钱》；

戴维·沃尔曼 (David Wolman) 的《无现金时代的经济学》(*The End of Money*)；

罗伯特·H. 弗兰克 (Robert H. Frank) 的《达尔文经济学》(*The Darwin Economy*)；

肯尼斯·波斯纳 (Kenneth A. Posner) 的《围捕黑天鹅》(*Stalking the Black Swan*)；



桑迪·弗兰克斯 (Sandy Franks) 和萨拉·农纳利 (Sara Nannally) 的《野蛮人的猎金术》(Barbarians of Wealth) ;

盖·罗森 (Guy Lawson) 的《章鱼阴谋》(Octopus) ;

兰迪·盖奇 (Randy Gage) 的《白手创业亿万富翁的财商笔记》(Risky Is the New Safe) ;

克丽丝特尔·佩因 (Crystal Paine) 的《有钱人穷的时候都在做什么》(The Money Saving Mom's Budget) ;

罗杰·詹姆斯·汉密尔顿 (Roger James Hamilton) 的《富定位, 穷定位》(The Millionaire Master Plan) ;

世界银行经济学家查尔斯·肯尼 (Charles Kenny) 的《理性的繁荣》(The Upside of Down) ;

IMF 中国部前主任埃斯瓦尔·S. 普拉萨德 (Eswar S. Prasad) 的《即将爆发的货币战争》(The Dollar Trap) ;

全球知名智库麦肯锡全球研究院三位董事重磅作品《麦肯锡说, 未来20年大机遇》(No Ordinary Disruption) ;

美国国务院经济学家理查德·S. 格罗斯曼 (Richard S. Grossman) 的《格罗斯曼说, 经济为什么会失败》(Wrong)。

为了适应市场发展需求, 中资海派成立了“iHappy 投资者”系列图书专家委员会, 诚邀国内相关领域的权威、专业人士, 拨冗推荐该系列图书, 并在编辑加工图书的过程中提出宝贵意见。

已经加入“iHappy 投资者”系列图书专家委员会的成员有(排名不分先后):

英大证券研究所所长 李大霄

深圳市东方港湾投资管理有限责任公司董事长 但斌

《中国证券报》金牛基金周刊副主编 杨光

《黑化》《财富创始记》作者、财经作家 范卫锋



《新金融观察》报副主编、《新领军者》杂志主编 刘宏伟

上海牛熊行为金融研究所创始人、首席研究员 艾经纬

《理财》杂志社社长兼总编 解鹏里

《理财》杂志执行总编 王再峰

“Fortune & You, 财富智慧你的魅力与幸福”课程创办者 毛丹平

银河证券首席策略分析师 孙建波

新浪财经博客点击量超9亿、首席理财分析师 凯恩斯

和讯网常务副总编辑 王正鹏

价值中国网总裁 林永青

《金融家》杂志总编 徐景权

招银国际资产管理投资董事、中国上市公司市值管理研究中心学术  
顾问 郑磊博士

深圳久久益资产管理有限公司总经理、上海交通大学高级金融学院职  
业导师 宋三江

新浪博客点击量第一、“2009年度最受欢迎财经博客百强”得主、著  
名股票博客博主 徐小明

上海天钧资产管理合伙人 刘乃达



献 给

我的家人与朋友萨莉·布罗菲

刘建位

复旦大学国际金融专业硕士

上海社会科学院产业经济学博士

汇添富基金管理公司首席投资理财师和基金策略分析师

著名的巴菲特价值投资理念研究者和传播者

## 巴菲特：投资如游戏

### 投资如游戏

1972年，化名为“亚当·史密斯”的作家古德曼写了一本销量百万的畅销书《超级金钱》(Supermoney)，其中一章盛赞巴菲特，第一次使巴菲特名扬四方。

其实此人1967年出版的《金钱游戏》(The Money Game)也非常经典。观点即书名，来自巴菲特最佩服的经济学家凯恩斯。

凯恩斯不但把他的经济学研究运用到政府政策中，而且还运用到证券投资上，为自己也为母校剑桥伦敦国王学院创造了巨额的财富。

凯恩斯对市场的深入了解和多年投资实践，使他在《通论》中“长期预期”部分得出一个投资结论：“职业投资是一场令人无法忍受的游戏，任何一个没有赌博习性的人，都会为之惊慌失措；即使是那些好赌之徒，也要为这些习性付出适当的代价。”这是关于投资最深邃、最精辟的论断。此前还从来没有人达到过凯恩斯这样的市场认知深度。投资如游戏，感觉好像一个过来人感叹：人生如戏，戏如人生。

但说投资如游戏，并不是说把投资当儿戏。巴菲特把受人之托管理投资看作一件非常严肃的事，因为成千上万的人把关系到他们一生幸福保证的资金委托给他管理，决不能儿戏。

但是投资过程在某种程度上确实和游戏有不少类似之处。

对于巴菲特来说，投资和游戏一样，最大的快乐不是最后赢的结果，而是赢的过程。

“并非是因为我只想得到钱，而是因为我感觉赚到钱并且看到钱生出更多的钱是一个很有趣的过程。”

“我还是喜欢整个过程远远超过结果，尽管我已经学会了如何与这些巨额财富和平相处。”

事实上，巴菲特和他的搭档芒格经常用游戏来比喻投资，游戏和投资的成功之道有很多相通之处。

### 投资如桥牌

巴菲特最大的爱好是打桥牌。他一星期大约打6小时的桥牌。

“我打桥牌时全神贯注，其他什么也不会想。”

他经常说：“如果一个监狱的房间里3个会打桥牌的人的话，我不介意永远坐牢。”

他的牌友霍兰评价巴菲特的牌技非常出色：“如果巴菲特有足够的时间打桥牌，他将会成为全美国最优秀的桥牌选手之一。”

巴菲特甚至专门请了一个桥牌世界冠军 Sharon Osberg 做教练，教练帮他装好了电脑，教会巴菲特上网打桥牌。过去从来不碰电脑的巴菲特，迷上了上网打桥牌，一个星期会打6小时。

巴菲特认为打桥牌与股票投资的策略有很多相似之处：“打牌方法与投资策略是很相似的，因为你要尽可能多地收集信息，接下来，随着事态的发展，在原有信息的基础上，不断添加新的信息。不论什么事情，只要根据当时你所有的信息，你认为自己有成功的机会，就去做它。但是，当你获得新的信息后，你应该随时调整你的行为方式或做事方法。”

也许伟大的桥牌选手与伟大的证券分析师，都具有非常敏锐的直觉和判断能力，他们都是在计算着获胜的概率。从巴菲特打桥牌的风格，人们不难了解他的股票投资策略。

## 投资如赌马

巴菲特认为他的搭档查理·芒格是比自己更聪明的人。芒格有一次在南加州大学的演讲中把股票投资描述成赌马：

“我想用一个模式，非常简单地解释股票在市场上的交易情况，这个模式就是赛马场上的彩池投注系统。”

香港博彩税条例解释：“彩池投注” (pari-mutuel betting) 指按照以下条款进行投注：须就某投注派发的任何彩金，是视乎所有胜出的投注者在彩金总额中分别所占的份额而定的。

“如果你停下来仔细想想，就会明白按照彩池投注系统进行赌马的赌马场和股票市场非常相似。每个人都必须进入市场内，

才能下注，都进去押注，随着下注情况的变化，胜率也随之变化。这和股市的情况完全一样。”

“即使是一个超级大傻瓜也能看出来，如果一匹具有体重小、过去胜率很高、位置好等有利因素的好马，和另一匹具有体重大、历史战绩很差等不利因素的烂马相比，好马获胜概率要大得多。但如果你看一下场内的投注赔率，坏马投注赔率为 100 赔 1，而好马则为 3 赔 2。综合胜率和赔率，从统计学讲赌哪匹马最好就很难说得清了。股价的变化也是如此，这使你很难战胜整个市场。”

简单地说，投资者买入人人看好的公司的股票，价格肯定高得多，如同下注人人看好的好马，赢的概率很大，但赚的钱很有限。相反，投资者如果买入大家都不看好的烂公司，价格肯定便宜得多，如同买入大家都不看好的烂马，一旦出现奇迹跑赢了，肯定能大赚一把，但是土鸡变凤凰非常非常少见。

很多赌马的人，只是凭着感觉，或者一知半解，胡乱下注，所以大多数人赌了很多年马都是赔钱。

十个股民，一个赚钱，两个持平，七个都赔钱，也是同样的原因。

股票投资和赌马一样，输家是大多数，赢家只是少数。其中一部分赢家只是幸运而已，而长期持续获胜的大赢家都是非常认真地进行研究投资的人，他们明白，好马未必是好的赌注，好公司的股票未必是好股票。

### 投资与游戏三个共同的成功要素

当你像迷上游戏一样迷上投资之后，就会发现，投资与游戏有不少共同的成功要素：

## 第一，综合能力。

查理·芒格认为，要想投资成功，必须学习多种学科的知识，形成相互交织的多种思维模式，形成他所谓的格栅。

投资和游戏一样，要成为高手，必须精通多种成功的模式，而且能够虚实结合，逻辑思维和实务经验相结合，综合运用，两手都要硬。

巴菲特如此解释自己成功的原因：“我是一个比较好的投资者，因为我同时是一个企业家。我是一个比较好的企业家，因为我同时是一个投资者。”

他在2005年致股东的信中道出了他难以找到接班人的最大问题：“在伯克希尔，我们拥有三个相当年轻而且完全胜任CEO的经理人。这三位经理人中的任何一位在我的工作范围之内的某一管理方面都要远胜于我，但是不利的一面是，他们之中没有一人具备我所独有的交叉性经验(crossover experience)，这种经验使我在商业和投资领域都能从容地做出正确决策。”

## 第二，理性决策。

做投资，玩游戏，很容易和赌博一样，赌红了眼。

而真正的投资高手和游戏高手一样，都非常理性。

巴菲特非常强调投资中理性的重要性：“你不需要成为一个火箭专家。投资并非智力游戏，一个智商为160的人未必能击败智商为130的人。理性才是最重要的因素。”

“投资必须是理性的，如果你不能理解它，就不要做。”

“我很理性。很多人比我智商更高，很多人也比我工作时间更长、更努力，但我做事更加理性。你必须能够控制自己，不要让情感左右你的理智。”



巴菲特把他的投资成功秘诀总结为一句话：在别人恐惧时贪婪，在别人贪婪时恐惧。

要达到如此境界，需要多么强的理性和自制力。

### 第三，专注勤奋。

所有人都知道巴菲特投资非常成功，但很少人注意到巴菲特在投资上几乎比其他所有人都更加专注、更加勤奋用功。巴菲特传记《滚雪球》一书的作者施罗德感叹：“我从来没有见过任何一个人比巴菲特一生倾注在投资中的精力更多”。

巴菲特每天早上要阅读大量的报纸杂志，经常读书，大量阅读公司年报，能够背得出几百家上市公司的财务数据。

查理·芒格说巴菲特是一个学习机器。投资比亚迪就是他不断学习进步的一个证明。投资界和游戏界一样，发展飞快，必须不断学习进步，与时俱进，否则很容易被淘汰。